



Intermediate German II
Prothro-Yeager College of Humanities and Social Sciences
GERM 2233 Section 201
Spring 2025

Contact Information

Instructor: Dr. Kyung Lee Gagum

Office: Bea Wood Hall 110

Office hours: see below and also by appointments

Mondays, Tuesdays, and Wednesdays: 12pm-1pm

Tuesdays and Thursdays: 9:50 am- 10:50am

Office phone: (940) 397-4857

E-mail: lee.gagum@msutexas.edu

Instructor Response Policy

I will respond to emails and voicemails sent to me during regular working hours on weekdays as soon as possible - - the same or the next day. On weekends, I check my email regularly but not as often, so my response time may be delayed up to 48 hours. I will use D2L for posting syllabi, course communication, course schedule, and gradebook, as well as for course materials and testing. You must regularly check D2L and your mymsutexas.edu email for important course information.

Course Description

The language teaching community agrees that learning language and culture are inextricably connected. Thus, this course focuses on developing students' German-language proficiency through modes of communication that reflect real life communication in the varied cultures of the German-speaking world. By employing interpersonal, interpretive, and presentational communicative modes in German, students will explore the ideas, values, beliefs and other cultural aspects in German-speaking countries and how these aspects work together to affect human experience.

Course Goals

German 2233 covers the chapters from various web-based textbooks and several selected texts (e.g. poems, short stories, excerpts, etc.) and continues to develop the four major language skills of listening, speaking, reading, and writing in a highly authentic cultural context. This course will provide you with an ever-expanding set of vocabulary and grammar rules, as well as cultural knowledge, so that you will feel comfortable conversing in German about a wide range of

topics. You will learn to interpret German texts from a variety of sources and media and enhance your knowledge of cultural differences and similarities between German-speaking countries and your own.

Culmination of First - Third Semesters Knowledge:

- Review and reinforce material covered in the previous three semesters to ensure a solid foundation for more advanced language skills.
- Assess and build upon the skills acquired in the previous semesters.

Language Proficiency:

- Enhance proficiency in spoken and written German.
- Expand vocabulary related to literary themes and genres.
- Improve grammatical accuracy and complexity in written and spoken communication.

Literary Analysis:

- Develop the ability to begin to analyze and interpret literary texts in German.
- Explore various literary genres such as novels, short stories, comics, and poetry.
- Understand and apply literary terminology in both written and verbal discussions.

Cultural Awareness:

- Gain insights into the cultural and historical contexts of German literature.
- Explore the relationship between literature and German cultural identity.
- Analyze how historical events have influenced German literature.

Critical Thinking:

- Foster critical thinking skills through the analysis of complex literary works.
- Encourage independent thought and the ability to form well-supported literary arguments.
- Evaluate different interpretations of literary texts and engage in meaningful discussions.

Writing Skills:

- Enhance writing skills through assignments such as essays and reflections on literary works.
- Encourage creativity and original expression in written assignments.
- Provide constructive feedback to improve writing style and structure.

Oral Communication:

- Improve oral communication skills through discussions and presentations on literary topics.
- Develop the ability to express complex ideas and opinions in German.
- Engage in peer-reviewed oral presentations to enhance communication proficiency.

Literary History:

- Explore the historical development of German literature from various periods.
- Understand the major literary movements and their impact on German literature.
- Discuss how socio-political events have shaped the literary landscape.

Career Readiness Competencies

By engaging in this course, you will work towards Career Readiness Competencies (from the National Association of Colleges and Employers) and being able to articulate how they relate to your language learning:

I. Communication:

Clearly and effectively exchange information, ideas, facts, and perspectives with persons inside and outside of an organization.

II. Critical thinking:

Identify and respond to needs based upon an understanding of situational context and logical analysis of relevant information.

III. Equity and Inclusion:

Demonstrate the awareness, attitude, knowledge, and skills required to equitably engage and include people from different local and global cultures. Engage in anti-racist practices that actively challenge the systems, structures, and policies of racism.

IV. Leadership:

Recognize and capitalize on personal and team strengths to achieve organizational goals.

V. Professionalism:

Knowing work environments differ greatly, understand and demonstrate effective work habits, and act in the interest of the larger community and workplace.

VI. Teamwork:

Build and maintain collaborative relationships to work effectively toward common goals, while appreciating diverse viewpoints and shared responsibilities.

VII. Technology:

Understand and leverage technologies ethically to enhance efficiencies, complete tasks, and accomplish goals.

Language Learning Strategies

Research shows that successful language learning involves these things.

Self-motivation:

Set some realistic, personal goals for yourself. What would you like to **do** with German after this semester? After a year? Maybe you'd like to travel to Berlin, read a German play or keep up with the German news to impress your future employer. Having concrete goals will keep you motivated and make your work more meaningful. This also means being **resourceful**, and finding the tools **you** need to succeed. There are as many resources as you are willing to locate.

Strategizing:

Now that you have goals, make a plan to meet them. Setting aside time for **daily** practice makes your work much more efficient and effective.

Taking risks and making mistakes:

Speak up in class! Do your homework **without** looking at your notes! Language learning is error driven. When you make mistakes and learn from them, the information is significantly more likely to stick.

Seeking feedback:

Being proactive and taking charge of your progress makes learning more meaningful. Take advantage of office hours and tutoring.

Practicing out loud:

Not just in class, but when you're doing homework. Or even when doing listening activities, listening to music, or watching a TV show--repeat the things you hear! Language is music and you **can** train your ear to it.

Practicing empathy:

Learning to speak a new language requires you, to some extent, to step outside of your own head and adopt new ways of speaking and thinking. You'll need to make sounds you've maybe never made before, and mimic strangers. You'll learn ways of describing the world and expressing yourself that are very different from what you are used to. It is common to feel awkward, or even dismissive or judgmental of these new experiences ("that sounds weird," "I feel weird saying that," etc.). To truly progress, you need to fully embrace these new ways of thinking and speaking. This is also a **fundamental** component of intercultural competency--understanding and being able to interact successfully with people of other cultures.

Identifying with target cultures:

This is another way of making your work meaningful to you. Invest yourself in learning about intersections between German and German speaking countries' cultures and your own interests. Are you a film buff? Wow is there a world of German cinema you should really know about. Discover German musicians, writers, artists, graphic novelists, etc. Read up on the turbulence of contemporary German politics. This is good for your broader education, and it will help you in your German language studies as well.

Textbook & Instructional Materials

No textbook purchase required. Online textbook is available free of charge. Link for the online textbook, excerpts, and texts are located on D2L.

Recommended Text:

Zorach, Cecile; Charlotte Melin. *English Grammar for Students of German*. ISBN: 0934034230

Study Hours and Tutoring Assistance

For each lesson you can expect approximately **one and a half hours of homework/studying**. Sometimes it is more, sometimes less. German tutoring is available at the Office of Tutoring and Academic Support Programs (TASP) located in the Muffet Library.

***NOTE:** As per The Code of Federal Regulations (CFR Title 34, Part 600.2), “a credit hour is an amount of work [...that] reasonably approximates not less than one hour of classroom or direct faculty instruction and a minimum of two hours of out of class student work each week for approximately fifteen weeks for one semester.”

Student Handbook

Refer to: [Student Handbook](#)

Academic Misconduct Policy & Procedures

Academic Dishonesty: Cheating, collusion, and plagiarism (the act of using source material of other persons, either published or unpublished, without following the accepted techniques of crediting, or the submission for credit of work not the individual's to whom credit is given). Additional guidelines on procedures in these matters may be found in the Office of Student Conduct. [Office of Student Conduct](#)

Your German does not have to be perfect for this class nor any of the assignments, and most likely it will not be. I expect to see mistakes. If I find that your use of vocabulary and/or grammar concept is more advanced than the typical Elementary German II student on any assignment and/or quiz or exam, and there is no apparent reason for your level of expertise, you may receive a zero if I am suspicious that you used an app or program to write or translate your work. If you challenge my decision, I will meet with you in person, and you can write a short composition in my presence to show that your use of German is authentically your own. We will also have an impromptu conversation in German to check your level. Please do your own work and do not cheat use others and/or artificial or technological means.

Academic Honesty

Plagiarism and cheating are serious offenses. Submitting writings, homework, presentations, etc., done by others, in part or wholly, without proper credit to the originators constitutes plagiarism. Additionally, receiving any unauthorized help in written and oral tests and assignments is considered cheating. Cheating and engaging in plagiarism will result in receiving no credit on the assignment.

Examples of cheating (Do <u>NOT</u> do these!)	Examples of appropriate resourcefulness (Do these things!)
Copying another student's work	Form study groups with classmates, help each other with brainstorming and editing

Examples of cheating (Do <u>NOT</u> do these!)	Examples of appropriate resourcefulness (Do these things!)
Using AI to write your work for you or to complete edits for you	Use AI to brainstorm ideas or even ask for general feedback, as long as it is not doing your work for you.
Using any form of online translator (e.g. Google Translate) is also a form of cheating. If you are NOT creating the language by yourself with what you are learning, it is not YOUR work.	<u>Consult a dictionary</u> for single words, expressions, and conjugations. If you are having difficulty putting a sentence together, simplify what you are trying to say!
Having a native speaker, tutor, or other student write your work for you	Seek feedback or guidance from native speakers, tutors, or other students. Be sure to mention that you did this in your assignments.

Student Honor Creed

"As an MSU Student, I pledge not to lie, cheat, steal, or help anyone else do so."

As students at MSU, we recognize that any great society must be composed of empowered, responsible citizens. We also recognize universities play an important role in helping mold these responsible citizens. We believe students themselves play an important part in developing responsible citizenship by maintaining a community where integrity and honorable character are the norm, not the exception.

Thus, We, the Students of Midwestern State University, resolve to uphold the honor of the University by affirming our commitment to complete academic honesty. We resolve not only to be honest but also to hold our peers accountable for complete honesty in all university matters.

We consider it dishonest to ask for, give, or receive help in examinations or quizzes, to use any unauthorized material in examinations, or to present, as one's own, work or ideas which are not entirely one's own. We recognize that any instructor has the right to expect that all student work is honest, original work. We accept and acknowledge that responsibility for lying, cheating, stealing, plagiarism, and other forms of academic dishonesty fundamentally rests within each individual student.

We expect of ourselves academic integrity, personal professionalism, and ethical character. We appreciate steps taken by University officials to protect the honor of the University against any who would disgrace the MSU student body by violating the spirit of this creed.

Grading

Course Grade: The following components make up the course grade. The number of quizzes and graded homework assignments will vary according to the discretion of the instructor.

Table 1:

Assignments	% of the Course Grade
Quizzes	12
Quizzes online	3
Tests	30
Homework	20
vhs-Lernportal	5
Participation and Attendance	10
Presentation	5
Comprehensive Final Exam	15

Table 2: Total points for final grade.

Grade	Percentage
A	90 to 100
B	80 to 89
C	70 to 79
D	60 to 69
F	Less than 60

Midterm Progress Report

In order to help students, keep track of their progress toward course objectives, the instructor for this class will provide a Midterm Progress Report through each student's WebWorld account. Midterm grades will not be reported on the students' transcript; nor will they be calculated in the cumulative GPA. They simply give students an idea of where they stand at the midpoint of the semester. Students earning below a C at the midway point should meet with the instructor and/or take advantage of tutoring options.

Homework

You will be responsible for completing the assigned homework. This regular practice is designed to help prepare you for class and to increase your retention of the culture, vocabulary, and grammar we are covering.

You will be asked to complete the following homework assignments for German 2233 all located on D2L:

1. **Lesen:** In preparation for class, you are responsible for reading assignments on D2L. These should be completed **before** class on the day, and you should bring any questions that you have about what you read/watched to class.
2. **Lernen:** Study the required materials before class.
3. **Üben:** Practice the grammar concepts/ vocabulary online, complete the assignments, take a screenshot, and submit on D2L Dropbox.
4. **Schreiben:** Complete and write assignments from D2L on a separate paper and submit the paper in class.
5. **vhs-Lernportal:** You will sign up for the free online vhs-Lernportal, where you will complete assigned activities weekly. Take a screenshot of the completed assignment and submit on D2L Dropbox.

Final Exam

The Final Exam for this course is scheduled for Saturday, May 10, 2025, at 10:30 am- 12:30pm. Location: TBA.

Presentation

You will need to give a short presentation (3 minutes) in German language. You will create a PowerPoint. You will select one author from a list of authors provided below in the course schedule and present his/her biography and his/her major works on the course scheduled date in class. Select an author that really interests you and demonstrates that you have engaged with this author's biography and works intensely.

Classwork: Participation and Attendance

Attendance is taken every class meeting. Students are required to be in class for the entire 75-minute period. Students may be counted absent if arriving more than 10 minutes late or leaving class early. This syllabus serves as notice that a student may be dropped from the class without further notification if absent more than four times.

Absences due to official university functions or documented illness will be dealt with on an individual basis and should be discussed with the instructor outside of class time. There are no excused absences from regular class periods. If a student misses an exam, he or she must present documented proof of illness or university activity to the instructor before a make-up exam will be allowed.

Late Work

Late submissions will not be accepted unless due to emergency or university approved absence.

Make Up Work/Tests

No make-up work is accepted, and no make-up quizzes or exams will be offered.

Important Dates

Last day for term schedule changes, January 22, 2025: [Academic Calendar](#).

Deadline to file for graduation, February, 17, 2025: [Academic Calendar](#).

Last Day to drop with a grade of "W", March, 24, 2025: [Academic Calendar](#).

Refer to: [Drops, Withdrawals & Void](#)

Name/ Pronoun Policy

Learning a foreign language requires an interactive classroom environment. Therefore, it is important that we strive to make the classroom a respectful and inclusive place. If you feel comfortable doing so, you are encouraged to let me know during the first week of class what name you prefer to be called and if you prefer the use of masculine, feminine, or gender neutral pronouns. These

preferences can be applied just to your interactions with me or to all of your in-class interactions with your peers.

Change of Schedule

A student dropping a course (but not withdrawing from the University) within the first 12 class days of a regular semester or the first four class days of a summer semester is eligible for a 100% refund of applicable tuition and fees. Dates are published in the Schedule of Classes each semester.

Refund and Repayment Policy

A student who withdraws or is administratively withdrawn from Midwestern State University (MSU) may be eligible to receive a refund for all or a portion of the tuition, fees and room/board charges that were paid to MSU for the semester. HOWEVER, if the student received financial aid (federal/state/institutional grants, loans and/or scholarships), all or a portion of the refund may be returned to the financial aid programs. As described below, two formulas (federal and state) exist in determining the amount of the refund. (Examples of each refund calculation will be made available upon request).

Services for Students with Disabilities

In accordance with Section 504 of the Federal Rehabilitation Act of 1973 and the Americans with Disabilities Act of 1990, Midwestern State University endeavors to make reasonable accommodations to ensure equal opportunity for qualified persons with disabilities to participate in all educational, social, and recreational programs and activities. After notification of acceptance, students requiring accommodations should make application for such assistance through Disability Support Services, located in the Clark Student Center, Room 168, (940) 397-4140. Current documentation of a disability will be required in order to provide appropriate services, and each request will be individually reviewed. For more details, please go to [Disability Support Services](#).

College Policies

Campus Carry Rules/Policies

Refer to: [Campus Carry Rules and Policies](#)

Smoking/Tobacco Policy

College policy strictly prohibits the use of tobacco products in any building owned or operated by WATC. Adult students may smoke only in the outside designated-smoking areas at each location.

Alcohol and Drug Policy

To comply with the Drug Free Schools and Communities Act of 1989 and subsequent amendments, students and employees of Midwestern State are informed that strictly enforced policies are in place which prohibits the unlawful possession, use or distribution of any illicit drugs, including alcohol, on university property or as part of any university-sponsored activity. Students and employees are also subject to all applicable legal sanctions under local, state and federal law

for any offenses involving illicit drugs on University property or at University-sponsored activities.

Campus Carry

Effective August 1, 2016, the Campus Carry law (Senate Bill 11) allows those licensed individuals to carry a concealed handgun in buildings on public university campuses, except in locations the University establishes has prohibited. The new Constitutional Carry law does not change this process. Concealed carry still requires a License to Carry permit, and openly carrying handguns is not allowed on college campuses. For more information, visit [Campus Carry](#).

Active Shooter

The safety and security of our campus is the responsibility of everyone in our community. Each of us has an obligation to be prepared to appropriately respond to threats to our campus, such as an active aggressor. Please review the information provided by MSU Police Department regarding the options and strategies we can all use to stay safe during difficult situations. For more information, visit [MSUReady – Active Shooter](#). Students are encouraged to watch the video entitled “*Run. Hide. Fight.*” which may be electronically accessed via the University police department’s webpage: [“Run. Hide. Fight.”](#)

Grade Appeal Process

Update as needed. Students who wish to appeal a grade should consult the Midwestern State University [MSU Catalog](#)

***Notice:** Changes in the course syllabus, procedure, assignments, and schedule may be made at the discretion of the instructor.

Course Schedule:

Changes in the course syllabus, procedure, assignments, and schedule may be made at the discretion of the instructor.

Important Dates

Exams:

Exam 1: Unit 10: Wednesday, February 05, 2025

Exam 2: Various Texts I: Wednesday, March 19, 2025

Exam 3: Various Texts II: Wednesday, April 23, 2025

Final Comprehensive Exam: Saturday, May 10, 2025, at 10:30 am- 12:30pm

Dates	Exams	Unit	Topics
Week 1-3		7-9 10	Wiederholung (Unit 7-9) Deutschland, Österreich und die Schweiz
02/05	Exam I	Unit 10	

Variety of literary texts from the German-speaking world			
Week 4: 02/10 and 02/12		<i>Mittelalter</i> (500-1500)	Walther von der Vogelweide: <i>Minne Heldenepos</i> Grammar: Wo/Da- Composita Quiz: Mittelalter
Week 5: 02/17 and 02/19		<i>Humanismus</i> <i>-Reformation</i> (1500-1600)	Martin Luther Grammar: Wo/Da- Composita Quiz: Humanismus
Week 6: 02/24 and 02/26		<i>Humanismus</i> <i>-Reformation</i> (1500-1600)	Johannes Gutenberg Grammar: Wo/Da- Composita Quiz: Reformation
Week 7: 03/ 03 and 03/05		<i>Barock</i> (1600-1720) <i>Aufklärung</i> (1720-1790)	Andreas Gyryhius Immanuel Kant Grammar: Question words Quiz: Barock/Aufklärung
Week 8: Spring Break (03/10-03/16)			
Week 9: 03/17 and 03/19		<i>Sturm und Drang</i> (1765-1790)	Friedrich Schiller Johann Wolfgang von Goethe Grammar: Narrative Past/ Simple Past
03/19	Exam II	Various Texts Selections I	
Week 10 03/24 and 03/26		<i>Klassik</i> (1786-1832) <i>Romantik</i> (1798-1835)	Johann Wolfgang von Goethe Novalis Grammar: Narrative Past/ Simple Past Quiz: Klassik/ Romantik
Week 11 03/31 and 04/02		Märchen	Gebrüder Grimm Grammar: Past Perfect Quiz: Märchen
Week 12 04/07 and 04/09		Junges Deutschland (1825-1848) Expressionismus (1910-1925)	Heinrich Heine Franz Kafka Grammar: Subjunctive Quiz: Junges Deutschland/ Expressionismus
Week 13: 04/14 and 04/16		Exilliteratur (1933-1945) Trümmerliteratur (1945-1950)	Bertold Brecht Günter Eich Grammar: Subjunctive with modal verbs Quiz: Exilliteratur /Trümmerliteratur
Week 14: 04/21 and 04/23		Literatur von heute I	May Ayim Grammar: Adjective endings
04/23	Exam III	Various Texts	

		Selections II	
Week 15 04/28 and 04/30		Literatur von heute II	Yoko Tawada Grammatik: Wiederholung
Week 16 05/05 and 05/ 07		Literatur von heute III	Diversität Grammatik: Wiederholung
Saturday 05/10 10:30 am- 12:30pm	Final Exam	Unit 10 and various text selections	No text